



联合国
安全理事会



PROVISIONAL
S/PV.2611
2 October 1985
CHINESE

第二六一一次会议临时逐字记录

1985年10月2日星期三，下午3点30分在纽约总部举行

<u>主席：</u>	沃尔特斯先生	(美利坚合众国)
<u>成员国：</u>	澳大利亚	伍尔科特先生
	布尔基纳法索	齐杜埃姆巴先生
	中国	黄嘉华先生
	丹麦	比尔林先生
	埃及	哈利勒先生
	法国	德克默拉里先生
	印度	维尔马先生
	马达加斯加	拉贝塔菲卡先生
	秘鲁	阿尔扎莫拉先生
	泰国	甲盛讪先生
	特立尼达和多巴哥	穆罕默德先生
	乌克兰苏维埃社会主义共和国	奥乌多文科先生
	苏维埃社会主义共和国联盟	特罗扬诺夫斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·汤姆森爵士

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC2-750室）。

下午4点35分开会

主席的声明

主席：在我们开始通过议程之前，我作为美国代表，要对一些苏联公民在贝鲁特遭到凶残的杀害向在座的苏联代表们表示深切的哀悼。

通过议程

议程通过。

1985年10月1日突尼斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/17509)

主席：根据第2610次会议的决定，我邀请突尼斯和以色列代表在安理会的议席就座；我邀请巴勒斯坦解放组织的代表在安理会的议席就座。我邀请阿尔及利亚、约旦、科威特、阿拉伯利比亚民众国和土耳其的代表在安理会会议旁为他们保留的座位就座。

应主席邀请，艾斯皮西先生（突尼斯）和纳塔恩巴胡先生（以色列）在安理会议席就座；卡杜米先生（巴勒斯坦解放组织）在安理会议席就座；堤何迪先生（阿尔及利亚）、萨拉赫先生（约旦）、萨巴先生（科威特）、阿扎鲁克先生（阿拉伯利比亚民众国）和土克门先生（土耳其）在安理会会议厅旁为他们保留的座位就座。

主席：我要告诉安理会成员，我收到了阿富汗、古巴、希腊、莱索托、毛里塔尼亚、摩洛哥、巴基斯坦、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国和也门等国代表的来信，他们请求邀请他们参加安理会议程上这一项目的讨论。根据惯例，并在征得安理会同意后，我建议，根据《宪章》的有关条款和安理会临时议事规则第三十七条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，扎里夫先生（阿富汗）、奥利瓦先生（古巴）、敦塔斯先生（希腊）、马科卡先生（莱索托）、乌尔德·博亚先生（毛里塔尼亚）、阿勒乌伊先生（摩洛哥）、法雷德先生（巴基斯坦）、萨雷先生（塞内加尔）、沙拉先生（阿拉伯叙利亚共和国）、巴森德瓦赫先生（也门）在安理会会议厅为他们保留的座位就座。

主席：我想通知安全理事会，我收到了科威特常驻联合国代表1985年10月2日的来信。该信全文如下：

“我以阿拉伯集团十月份主席的身份，荣幸地要求在安理会讨论目前的议程项目时，安全理事会根据暂行议事规则第39条，向阿拉伯国家联盟的负责政治和国际事务的副秘书长阿德南·奥姆兰先生阁下发出邀请。”

该信将作为安理会S/17515号文件散发。

如果没有人反对，我将认为安理会同意根据暂行议事规则第39条向奥姆兰先生发出邀请。

既然没有人反对就这样决定。

主席：安理会将继续审议其议程上的项目。

我想请各成员国注意S/17514号文件，其中载有科威特常驻联合国代表1985年10月2日给安理会主席的信。

我的发言名单上的第一位是法国代表，我现在请他发言。

德克默拉里先生（法国）：首先，我想祝贺您，主席先生，并向您表达我最良好的祝愿，祝我们的主席成功。我们相信您所具有的专业知识和人品上的条件将能确保安理会本月份的工作能得到客观和有效的指导。

我还想简短地向约翰·汤姆森爵士表示我们的祝贺，祝贺他如此出色地主持了安理会上月份的工作。

应突尼斯政府的要求，安理会今天开会讨论由于10月1日以色列空军袭击设在突尼斯郊区的巴勒斯坦解放组织总部而造成的局势。

安理会目前已经要处理中东问题，包括巴勒斯坦问题，现在它再一次被要求就一件特别严重的、造成许多生命损失的事件表明立场。

作为联合国会员国，有义务尊重《宪章》的各项原则——而且我只想提及承担不使用武力破坏任何国家的领土完整的这项义务——这样的行动是对国际法的准则不能容许的违反。

法国政府坚决谴责以色列部队对一个同法国友好的主权、和平的国家的领土上进行军事行动。我国政府认为现在比以往任何时候都更有必要谴责暴力行径的循环。在中东缺乏公正、持久的和平的情况下，暴力行径常常是以一种或另一种借口打击了无辜的受害者。

我想向安理会表达法国政府对这次军事行动对现在为了继续和平进程而进行的努力将不可避免地带来的灾难性后果而感到的忧虑。这也许还将使这个已经饱经苦难的区域的局势进一步紧张。

我们安理会对突尼斯政府提交它的问题必须采取明确的立场。安理会的责任处于关键时刻，如果逃避责任，就必然损害它的权威。

法国曾多次重申它承担义务，致力于以色列及以色列人民的安全。但是，法国不相信使用武力会对安全有任何好处。法国向冲突各方发出紧急呼吁，以对话的精神取代暴力和报复的语言，只有这样，才能全面解决问题。

法国愿向一直坚持不懈地寻求一条道路实现公正和平的突尼斯政府表示慰问和支持。目前突尼斯人民正陷于悲痛之中。我们在突尼斯目前的困难情况下，是站在突尼斯一边的，我们庄严重申我们承诺尊重突尼斯领土完整和安全。

在这方面，我刚刚收到了法国总理法比尤斯先生今天下午在国民大会上讲话的摘录。我想在此引证一、二段。法国总理说：

“任何理由都不能解脱对突尼斯使用武力的行为；突尼斯是一个主权国家，一个友好的国家，一个和平、容忍的国家，这个国家一直努力，使人们在国际事务中听到理智的语言。”

总理还向布尔吉巴总统、突尼斯政府和人民保证法国在这个时刻的同情和悲哀。

主席：我感谢法国代表对我说的客气话。

比尔林先生（丹麦）：首先，我要说，我们是多么高兴看到由阁下主持安理会十月份的工作。您有丰富的外交经验，我们相信安理会的事务是掌握在最能干的人的手中。我还想在此表示我国代表团对联合王国外交大臣和约翰·汤姆森爵士主持安理会上月份工作的方式感到钦佩。

丹麦在昨天的发言中，和欧洲共同体的其他成员国一道，强烈地谴责了以色列空军轰炸设于突尼斯的巴勒斯坦解放组织总部的行为。这种行为侵犯了突尼斯的主权和领土完整，违背了《联合国宪章》的原则和国际法的规则。它还表明，中东持续不断的暴力和反暴力行为发展到了一个新的阶段；我国政府对此曾一再发出警告。

虽然丹麦谴责对以色列公民进行的恐怖主义行为，但是丹麦并不认为可以借那些行为来为这种行动辩护。

我们热切地希望这种暴力行为和新的升级将不会破坏现在正在进行的为和平解决以色列——阿拉伯冲突所作的努力。

主席：我感谢丹麦代表对我讲的客气话。

黄嘉华先生（中国）：我热烈祝贺您担任本月份安理会主席，深信您丰富的外交经验必能使您胜任这一重要职务。

我还要借此机会对您的前任联合王国外交大臣豪先生和汤姆森爵士出色地主持安理会上月份工作，表示衷心感谢。

正当联合国纪念四十周年，很多国家领导人在本届大会一般辩论发言中纷纷表示支持阿拉伯人民和巴勒斯坦人民的正义斗争，要求全面、公正、持久地解决中东问题的时候，以色列当局公然于十月一日出动空军，对爱好和平的突尼斯首都进行野蛮轰炸，给突尼斯人民造成严重的生命和财产损失。

中华人民共和国外交部就此于今天发表声明，严正指出：

“这是以色列当局对巴勒斯坦人民和阿拉伯人民犯下的严重罪行，是对突尼斯共和国独立、主权和领土完整的肆意侵犯，也是对国际法准则和《联合国宪章》的粗暴践踏。

“中国政府 and 中国人民强烈谴责以色列当局这一极其野蛮的侵略行径，并重申将一如既往，坚决支持阿拉伯国家和巴勒斯坦人民的正义斗争，直至他们收复被占领土和恢复民族权利的崇高民族目标的完全实现。”

中国代表团认为，以色列当局应当对它制造的这起新的侵略事件及其后果承担全部责任。突尼斯政府要求安理会谴责以色列，并责成它赔偿突尼斯的全部损失和保证不再重犯，这些要求是合理的，安理会应当予以满足。

我们愿借此机会对突尼斯政府和人民表示深切同情和有力声援。以色列的最新侵略行动再次表明，它对巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人民所实行的侵略扩张政策，是造成中东地区长期动乱不安的主要根源。因此，要真正解决中东问题，就必须迫使以色列当局放弃这种政策。

国际社会，首先是安理会，必须以更大的紧迫感和责任感认真对待这个问题，并根据宪章采取必要的和有利的措施，以制止以色列侵略，实现该地区的和平。

主席：我感谢中国代表对我说的客气话。

阿尔萨莫拉先生（秘鲁）：我们真诚地祝贺你担任安理会主席。我们希望指出，我们高度评价联合王国代表上月担任主席时所表现的良好作风。

我国代表团要明确指出，对于侵犯联合国的一个会员国的主权和领土完整以及危害和平的这种行径，我们强烈反对。尽管我们已不幸地习惯于在中东使用越来越多的暴力，以色列对突尼斯首都的空袭，就其时间、袭击的特点和明显的政治后果而言，是特别严重的。

国际公众舆论因这一不相称的升级行动感到大为震惊，不知道这一行动的目的

究竟何在。很难想象在该地区谋求公正与永久和平所取得的一点微弱进展能因此而得到维持，因为从这一点上讲，这样的行动是自杀性的。

这是一种新的、不相称的以牙还牙的原则，公然无视他人的需要。但是，许多双眼睛注视着这一行动。如果容忍这种盲目的行动继续下去，我们将越来越难找到在未来实现和平与正义的道路。

国际社会不能参与这种以单方面的报复来解决问题的原始办法。我们必须谴责这种袭击。我们将支持安理会在这方面所采取的各种措施。

主席：我感谢秘鲁代表对我说的客气话。

我名单上的下八位发言者是土耳其外交部长哈利弗格鲁先生。我欢迎他并邀请他到安理会议席就坐并发言。

哈利弗格鲁先生（土耳其）：我感谢安理会给我机会就审议的问题发言。由于中东的和平与稳定同我们休戚相关，我们有责任对这一严重的事态发表看法。我们认为军事侵略行动违背了国际行为的基本准则，给国际关系的结构造成了创伤。

在我谈到该问题之前，我要祝贺你担任安理会主席。我也要赞扬杰弗里·豪爵士和约翰·汤姆森爵士，他们主持了安理会上月份的工作。

我国政府不能容忍以色列对突尼斯的军事行动。我们强烈谴责这一侵略突尼斯主权与领土完整的行径。的确令人震惊和不安的是，在顽固和不断地侵犯中东邻国的主权后，以色列现在已跨越地中海的一半之上，开始对北非采取类似的行动。

我们已公开声明这一武力行动违反了《联合国宪章》条款和国际法。它不能被振振有词地说成是报复性的袭击。

无疑，对于以色列的军事行动，我们必须参照其过去行动来加以评估；以色列过去经常和公然地使用武力，如对黎巴嫩的侵略、占领西岸、加沙、戈兰高地和耶路撒冷、在被占阿拉伯领土推行镇压政策和1981年对伊拉克核反应堆的空袭。

以色列最近的行动完全违背了在中东实现和平解决的希望和努力。以色列似乎完全依赖使用武力而根本无视有助于对话和和解的条件。

我们一直密切关注着最近旨在于在中东开始谈判进程的努力。我们认为约旦—巴解的倡议是一个不应放弃的机会，不能把和平解决道路上遇到的困难估计得最低，但是显然，如果不采取步骤克服它们，这些困难就永远得不到解决。这就是我们认为以色列应该做的事情。煽动暴力循环的行动将进一步妨碍寻求和平解决方案，并不可避免地把人们的注意力从这个目标上引开。

任何事都不能为针对突尼斯所采取的野蛮行动辩解，突尼斯是爱好和平的国家，土耳其与它有着宝贵的友谊。以色列的进攻是不分青红皂白的。我们对我们的突尼斯和巴勒斯坦兄弟所遭受的人力物力损害深表同情。

土耳其在国内外深受暴力行为和暗杀之苦，我们坚决支持反对国际恐怖主义的有效多边行动。我们在这方面是坦率的。然而，我们也一直反对国家本身实行恐怖主义的概念，特别是违反国际法和杀伤无辜人民的行动。我们当然不庇护恐怖主义者在拉纳卡对三名以色列人的攻击。但是，这个可憎罪行的罪犯已经被逮捕了。另一方面，巴解否认了对这次袭击的责任。如果以色列提出塞浦路斯南部的罪犯受到应有惩罚的要求，那是完全正当的。但是进攻象突尼斯这样以其温和和建设性政策获得全世界尊重的国家，是令人不能容忍的。以色列还表现出了一个深刻的矛盾，一方面，它拒绝承认巴解是巴勒斯坦人民的代表，另一方面，它却要巴解对任何巴勒斯坦的行为负责。

如果以色列最近的擅自行动不受惩罚，这就等于默许以色列政府在任何它认为合适的时候使用武力。因此，我们希望安理会明确谴责以色列对于突尼斯的入侵，并且坚决反对这种行动的重复发生。

主席：我感谢土耳其外长对我说的客气话。

甲盛讪先生（泰国）：首先，我最热烈地祝贺你，阁下，担任十月份安理会的主席。我们特别高兴地看到你，友好国家美国的代表主持这次会议，贵国与泰国有着极其密切和长久的关系。我相信，你的丰富经验，政治智慧和公认的外交才干将使安理会的工作取得丰富和建设性的成果。

我还祝贺联合王国代表、九月份安理会主席约翰·汤姆森爵士。他的有效和娴熟的外交手段以及他对于安理会所处理的大量问题的知识，使他在这个繁忙的时期保证工作获得成功，并赢得了我们的尊重和感激。

我国代表团对于以色列空军侵犯与泰国友好的突尼斯的主权和领土完整一事，深表遗憾和痛恨。我们注意到了以色列提出的发动空袭的理由，即它这样做是为了报复针对以色列国民的暴力行为。然而，众所周知，根据国际法，必须考虑到适当比例的原则。我们对过去几个星期中15名以色列人丧生表示遗憾，我们也对突尼斯60多人丧生感到遗憾，这个损失明显地证明，在这个问题上，缺乏适当比例的原则。

在任何情况下，都必须谴责对于突尼斯主权和领土完整的侵犯。

在这方面，我国代表团谨向突尼斯政府和人民对于他们巨大的损失表示真诚哀悼。

我们在谴责一切暴力行为，特别是在中东地区暴力行为的同时，这个地区这么长时间以来受到如此多冲突的破坏，我们必须坚决维护原则和人民的权利，特别是巴勒斯坦人民不可剥夺的权利。我们对于他们的痛苦处境深表同情。

在这个具体问题上，为了国际法和秩序的利益，我国代表团要求以色列今后停止进行或威胁进行这种行为，以色列必须赔偿由它的侵犯行为所造成的损失。

主席：我感谢泰国代表对我讲的客气话。

伍尔科特先生（澳大利亚）：首先，请允许我代表我国代表团祝贺你阁下担任十月份安理会主席，并祝你成功地完成你面临的任务。

我还愿简短地表示我国代表团欣赏英国常驻代表约翰·汤姆森爵士在九月份有技巧地和杰出地履行他的职责，九月份的工作是十分艰巨的。

我们又一次看到中东可悲的暴力和反暴力循环中的新的事件。无论这个事件的背景如何，它绝不能受到纵容。我们向突尼斯政府和人民表示同情，他们的主权受到侵犯，由于这场不幸事件使他们的人民丧失。

澳大利亚谴责一切恐怖主义和暴力行为，无论它们在哪里发生。这次，以色列进行了暴力行动，引起无辜平民的死亡，明显地违反了国际法和《联合国宪章》。

其实，巴勒斯坦解放组织是否对以色列采取恐怖主义行动并不是这里的争论要点。问题是，即使我们接受以色列对事件的说法，两个谬误也成不了一个真理。

自然，另一个问题是以色列有没有正当的理由用这么强大的武力来对付被指控的行动。

澳大利亚一向并依然认为，以色列有权在得到合法承认的边界内，在没有外来侵犯的情况下和平生存。突尼斯当然也享有同样的权利。

特别令人遗憾的是，袭击是在中东问题全面解决已呈现某些令人鼓舞迹象的情况下发生的，在这一点上，我国代表特别欢迎侯赛因国王陛下上周在大会上的发言。我们必须保证不能使以色列所采取的这种行动阻碍寻求和平。

澳大利亚谴责以色列的行动，并要求以色列尊重国际法准则。

主席：我感谢澳大利亚代表对我所说的客气话。

下一位发言的是以色列代表，我现在请他发言。

内坦亚胡先生（以色列）：主席先生，我祝贺你担任安全理事会主席。我们对你在许多其它国际论坛和集会上所表现的智慧和能力充满信心。

我也要借此机会祝贺汤姆森大使，我可以说他在指导安理会的工作期间表现出非常杰出领导才干和无懈可击的公正态度。

安全理事会竟然再次召开会议来抨击以色列合法的自卫行动。 我们被指控对另一个国家采取了侵略行动，这完全颠倒了事实的真相。 如果说有什么可以断定为侵略的话，那么，对我们采取的行动就是侵略。 如果说有什么可以断定为自卫的话，那么，我们采取的行动就是自卫。 我们的行动是对恐怖主义行径的合法反击。

事实是什么呢？在过去的一年里，巴解在突尼斯的总部对以色列，对以色列境外的以色列目标，以及对各地的犹太人挑起、策划、组织和发起了数百次的恐怖主义袭击。

其中包括若干次海上的袭击，其明显目的是对平民进行大规模的屠杀。 幸运的是，这些行动受到了我们军队的截击，我想，只有最没有责任心和玩世不恭的人才会认为：这些罪恶行动的策划因为没有成功所以就不那么可恨。 但是，他们的行动并不总是失败。 在过去的一年里，600多次的袭击至少使75名以色列平民死亡或受重伤，其中有学生、教师、上下班的职工、商店顾客和旅游者。

所有这些平民受害者都有一个共同的特点。 他们不论用什么标准来衡量都是无辜的非战斗人员，而且，他们也没有参与任何军事活动，也没有接近任何军事目标。 他们并不是军事行动中偶然的平民受害者，偶然的平民受害者在每一个——或者说许多——军事行动中都会发生。 他们是巴解意图明确伤害的目标，或者说受害者，因为巴解的目的同其使用的方法是一致的，也就是屠杀，有计划和肆意屠杀以色列人和犹太人，最终扼杀犹太国家。

最近——我要强调指出是最近——发生了一次残酷的屠杀案，正在拉纳卡的马里纳河的一条船上三个手无寸铁的度假人，一女二男，大清晨被残酷地杀害了。 同其它此类英勇——用巴解的语言来说——行动一样，这一行动是巴解的“精锐”部队干的，我想，这就告诉我们巴解的所谓精锐的含义。

巴解意识到即使是对一个玩世不恭世界的容忍也是有限度的，因而先是否认其屠杀罪责，而后又荒谬地指控那些旅游者是在间谍。 拉纳卡的残杀事件为阿拉法

特的私人卫队“第17号部队”所干。我们掌握了无可辩驳的证据，这些即将公布的情报证据不仅来自我们的消息来源，而且也来自其它消息来源。企图从我们几周前截击的船只上进行大规模屠杀的是这些人，进行或提及的许多其它袭击的也是这些人。现在占据巴解突尼斯总部的也是这些人。

再也没有象这样集中地对付一群罪犯——只对罪犯——进行的恰当而准确的打击了。以色列军队特别注意中心目标，也就是巴解总部的三幢建筑物。尽管突尼斯外交部长宣称这些建筑物是分散的私人住宅，但事实恰恰相反。我听到巴解代表今天在这里说什么目标是“巴解的军官”，埃及的代表说是“巴解总部”，倒是对了。因此，我们一个国家能够容忍由另一个国家公开指挥、组织、训练和发动的恐怖主义分子对自己的公民不断袭击呢？距离远并不能开脱一个国家的责任。乌干达在恩特贝营救行动之后提出了站不住脚的借口，说什么不知道恐怖分子的阴谋。黎巴嫩宣称自己太弱而无能为力。但是突尼斯知道，自己的力量足以予以制止。突尼斯故意隐藏巴解，让它在自己的土地上能够完全自由地策划、训练、组织和发动凶恶的袭击。巴解的毒素已经污染了许多国家，而巴解这条毒蛇之首就在突尼斯。

不管在什么情况下，以色列都把第一种说法先搁在一旁，我们的目标是巴解总部，是其世界性活动的神经中枢，这是在座各位都清楚的。如果造成任何平民伤亡，那完全是疏忽和无意的，我还可以说，巴解肆意平民当中设立基地的战术已经在特里波利，贝鲁特和其它地方收到了成效。我们应该记住，平民是巴解战略的关键。巴解残杀平民。又在平民中隐藏。

至于认为这是无端地袭击一个没有同以色列交战的国家的说法，那是不确的，每一个国家都有责任防止自己的领土受到武装袭击，特别是防止平民受到恐怖主义的袭击。哪有不能接受恐怖主义杀人犯的基地和总部在一定地点，一定时间享有豁免权的说法。我们的行动是针对他们，而不是东道国。然而，东道国应当承担相当大的责任。

这是什么责任？它和主权问题又有什么关系？我们不能被一个蛊惑人心的主权的定义所迷惑，或被引入歧途。主权不能离开它的各种责任，而在这些责任中，最主要的就是防止主权领土被用作向另一国家发动侵略的基地。当一个国家故意、或出于疏忽背弃这一基本责任时，它就必须承担这种玩忽职守所造成的一切后果。

我要像人们经常声明的那样再次声明，一个国家在保护其公民时其利益可以超越领土主权的范围。《联合国宪章》第五十一条明确地说：

“联合国任何会员国受武力攻击时，本宪章不得认为禁止行使单独或集体自卫之自然权利。”

确实，联合国的几十个会员，其中有许多就坐在本会议厅内，曾经常正是这样主张要有进行自卫，制止其他国家的武装进攻的权利。唯一可能发现的问题是，是否还有其他的解救办法。在这件事情中，是没有其他办法的。相反，突尼斯丝毫没有表现出打算防止巴解从它的土地上策划和发动恐怖主义行动的意愿。

今天，我听到了许多指责和谴责。也许我可以问一问诸位代表：当巴解从海上发动屠杀时，当它在全世界进行谋杀时，国际社会的指责躲到哪儿去了？国际社会说过，或低声说过一个谴责的字吗？更不必说当凶手们在拉纳卡进行了罪恶行动之后，它建议过对巴解采取任何行动了？面临着国际社会这种令人震惊的无动于衷，以色列不得不采取行动。以色列采取行动保护自己公民，这是以色列的权利和义务。没有哪一个国家会不这样做。

有些人在这儿声称，我们的行动是针对和平进程的。简直是胡说八道！以色列仍然承诺与所有的邻国建立和平——真正的和平。但是，这些人今天在这儿谈论的和平是什么样的和平呢？他们谈论的和平是让巴解杀手们在杀了人之后逍遥法外，让人们不眨眼地看着无辜的犹太人流血，而当我们最后不得不站起来防卫巴解的恐怖行动时，却立即响起了一片竭斯底里、震耳欲聋的谴责，甚至连这种恐怖行动的受害者有时也加入了这一大合唱。这些人今天在此谈论的这种和平是一种永远埋葬

以色列的坟墓之和平。这决不是我们所要的和平。

当一个人展开双臂拥抱巴解时，他就不能和以色列认真地谈论什么和平，因为它仍然一意孤行地想毁灭我们国家，肆意进行和赞成恐怖主义行动。阻挠着和平的真正障碍是巴解。那些默许恐怖主义、敦促我们向恐怖主义投降的人不是在建立和平，而是在埋葬和平。

因此，应该这样来看待我们对巴解总部采取的行动：这是我们针对地已和国际恐怖主义的罪魁祸首——巴解所进行的更大、持续的战斗中的一个行动。巴解培养、训练、武装和资助了每一个大陆上各种不同政治色彩的恐怖主义团体。它唯一的条件就是这些犯罪伙伴赞同巴解野蛮、失去理智的做法。例如在拉纳卡，一个被捕获的杀手就是17部队中的外国雇员、英国的新纳粹分子，他开枪从后脑击中了埃塞尔·帕尔诸尔太太。而且，尽管巴解失去了在黎巴嫩的那个最重要的恐怖主义王国，它又在突尼斯建立起了一个新的领土外基地，企图在一个安全的距离外，从那儿继续进行全球恐怖运动。

它休想做到这一点。不反对恐怖主义，不向它挑战，只会导致产生进一步的恐怖主义，因为如果世界上一个地方的恐怖主义分子成功了，那么就会鼓励全世界各地的恐怖主义分子，恐怖主义分子就与癌症一样，它的细胞会不断繁殖，在整个国际社会的体内扩散。我想，时至今日，各位应该看到这一疾病扩散的程度了吧。就连发起和捍卫恐怖主义的人也难以幸免。巴解发明、完善和鼓吹的国际恐怖主义已经等同于现代的瘟疫。它不仅仅是一——从来也不是以色列的问题。它击倒了朝鲜的部长们，它炸毁了印度客机，它绑架了法国、美国、甚至苏联的外交官，它象失去控制的烈焰一样在整个中东燃烧，它轰炸了欧洲的大街小巷，它将拉丁美洲的首都夷为平地。必须在这一疾病将我们吞噬掉之前，迅速制止它。

最后，在四十周年的时刻，如果联合国真正承诺对国际恐怖主义采取有效行动，那么它就首先必须除掉我们时代的恐怖主义总头目——巴解的污染性存在。如果安

全理事会要真正忠于其真正的宗旨，那么它就应该开会想方设法和国际秩序遭受的这一主要威胁作斗争，而不是谴责少数勇敢、坚决和负责地进行自卫和抵抗这种现代恐怖祸害的国家和整个文明社会。

主席：我感谢以色列代表对我所说的客气话。

下一位发言的是阿尔及利亚外交部长伊布拉伊米先生阁下。我向他表示欢迎，邀请他在安理会议席就坐并发言。

伊布拉伊米先生：（阿尔及利亚）主席先生，首先，我热烈祝贺你担任安理会本月份主席。我相信，你在世界事务中积累的丰富经验和渊博知识将使你成功地履行主席的职务。

我还要向汤姆森大使表示巨大的赞赏，因为他杰出和熟练地履行了上月份主席的责任。

犹太复国主义刚刚进攻了突尼斯，这样，它的侵略范围就从马舍里克扩大到了马格里布。当然，阿尔及利亚受到的影响是双重的，因为首先，我们的姐妹国家突尼斯的安全，主权和领土完整遭到进犯，其次，巴勒斯坦人民已被赶进了最后一所避难所，他们一路逃难和流浪，强迫他们在那儿躲避一阵。

这一侵略唤起我国对突尼斯通过萨基埃特·西迪·尤凯夫为阿尔及利亚的独立事业付出的第一个代价的回忆。突尼斯今天正为另一个民族，巴勒斯坦人民的民族权利事业付出第二个代价。

我在回顾这些事件时，不能不感到心情激动，突尼斯国家的头脑清醒和责任感一直是并将继续是其国际关系的特色，尤其是，当人民的自由，满足人民的愿望，以及充分实现人民的权利的事业存亡攸关时，她行动果决。

如果突尼斯遭受袭击，那么马格里布，整个阿拉伯民族和非洲就遭受袭击。但是，当国际社会聚集在此大声地、有力地宣布联合国的理想的有效性时，它也受到蔑视。

如果存在着对这些理想的破坏，一种对联合国本届和平会议的象征的难以名状的蹂躏的话，人们可以从突尼斯刚才因犹太复国主义的逻辑和它从未隐瞒的目的而遭受的苦难中看出。

我说过，犹太复国主义扩大了对马格里布侵略的范围。这是它一直表露的野心。因此，它的行动并没有使人感到惊奇。如果有人感到惊奇的话，这正是那些埋没良知的人，他们已经不知道什么是犹太复国主义。侵略性的暴力正扩散到广大的地区。从海湾到大西洋，这一地区已经被某些战略家指定为满足霸权和征服的欲望的范围。

犹太复国主义的唯一基础和逻辑是否定和平。

阿尔及利亚已经证实了这一点，她今天比以往更加确信地重申这一点，因为这些新发生的事件证实了我们的一贯信念。

犹太复国主义企望扩张和无限的霸权，这是一个事实。它是灭绝巴勒斯坦人民的元凶，这也是一个事实。

阿拉伯民族所有的是紧密的团结，意志的统一和力量的集中。阿拉伯民族队伍分裂一直是犹太复国主义的力量所在，并在战斗中帮了它的忙。

阿拉伯人民和巴勒斯坦人民每天遭受苦难，而这却得到某种纵容，如果不是共谋的话。安全理事会是这种情况的第一个见证人。

历史将铭记真相——那些使犹太复国主义侵略行径合法化并对它纵容和抚慰的人。历史将记住，只有用渴望自由的力量对付暴力和压迫。

如果中东危机和巴勒斯坦问题与联合国同时期产生，这只能使联合国有义务就这一问题采取行动，以带来对联合国赖以建立的原则的尊重。侵略行径不能不受到惩罚。

因此，安理会再也不能习惯于既成事实，它必须重新唤醒良知，明目张胆侵略

一个成员国的行径正要求它这样做。

在这里，经常有人抛出同样的论点试图为公然违反安理会被委托维护的原则的行为辩护，毫无疑问，特拉维夫和比勒陀利亚在一个从北至南面对两个顽固的侵略者同仇敌忾的统一的大陆上犯下同样的罪行，这绝不是巧合。

我们相信，安全理事会将利用纪念40周年给予它的机会以完成其和平的使命。它的信誉正受到严峻的考验，我们应能够在今天庆祝一个更加美好的世界的到来。为此目的，有必要一劳永逸地消除种族隔离和犹太复国主义的罪恶。

安理会能够确定这一主要的必要性。经常被隐瞒或宽恕的罪行不能为此目的服务。

主席：我感谢阿尔及利亚外长对我说的客气话。

特罗扬诺夫斯基先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：主席先生，请允许我欢迎您担任本月份安理会主席，并祝愿您在履行主席的职责中取得成功。

我还要对您的前任，联合王国的代表表示感谢，他十分娴熟地领导了九月份安理会的工作。

我谨以苏联代表团的名义感谢您和所有对在贝鲁特绑架四名苏联官员并杀害其中一名官员的罪恶行径表示哀悼的人。

象这个会议厅内外的绝大多数代表团一样，苏联代表团极其愤慨地获悉以色列对另一个主权的阿拉伯国家、突尼斯侵略的消息。我们认真地听取了突尼斯外长塞伊德埃塞卜西先生的发言。他列举的事实令人信服地表明，我们在这里处理的是特拉维夫精心策划、冷酷地执行的一项行动，这种行动的目的是为破坏联合国的一个爱好和平、独立的会员国的主权和领土完整。

苏联代表团就平民蒙难向突尼斯政府和人民表示慰问。科威特副总理兼外长谢埃赫·萨巴赫·阿赫马德·贾贝尔·萨巴赫代表阿拉伯国家集团和巴勒斯坦解放组织执行委员会政治部领导人法鲁克·哈杜米的发言也给我们留下深刻的印象。

最近发生的事件如同一滴水一样，我们从中清楚地看到以色列在过去40年里反对阿拉伯国家与人民所推行政策的实质。不管我们是谈西岸，谈加沙地带、戈兰高地、伊拉克、黎巴嫩，还是谈现在的突尼斯，以色列侵略者的政策都是同样的。这是对《联合国宪章》、国际法准则和联合国决议的公然无视，是蓄意破坏国家间关系公认的基础，是依赖恐怖和赤裸裸的武力和全然不尊重基本人权，其中主要是不尊重不可剥夺的生存权利。这就是以色列领导人对国际社会一再坚定提出要求的明确答复；国际社会要求他们立即停止恐怖政策和对阿拉伯人的侵略，修订其顽固政策并为全面、公正解决中东问题而努力。

以色列公开赋予自己使用恐怖手段的权利。苏联对国家恐怖主义和任何形式的恐怖主义所持的态度是众所周知的。我们必须提醒安理会各位成员，在第39届大会上，正是苏联提出了关于不许使用国家恐怖主义的决议草案；该决议草案在绝大多数成员的赞同下获得通过。该决议完全适用于安全理事会目前审议的局势。

突尼斯发生的事件有力地表明，特拉维夫不仅不愿意听取理智的呼声，而是蓄意向联合国和整个国际社会发出挑战。

如果我们对那些支持以色列的国家所起的作用置若网闻，我们就没有能够陈述全部事实。如果没有它们的无限支持与援助，早就能够让侵略者就范了。这次，美国最高级官员还是宣布，他们认为以色列昨日对突尼斯首都的袭击是对恐怖主义分子的合法反应；可以说，这是迫不及待地纵容以色列的罪行。

人们自然会问，美国无条件地支持以色列冒险政策最为极端的表现形式，怎么能够起到负有维护国际和平与安全主要责任的安全理事会常任理事国的作用呢？最近，在华盛顿发表的几篇讲话，都谈到有必要打击国际恐怖主义；但同时很难找到比特拉维夫长期以来执行的政策更能清楚表明上升为国家政策的国家恐怖行为了。

我们必须谈及的目前局势还有另一个很重要的方面。年复一年，谴责以色列和要求结束其侵略政策的决议在不断增长。实际上，所有这些决议都未得到执行。

这种状态是令人不能容忍的，因为这会破坏本组织的基础。

苏联代表团坚信，正如《宪章》第26条所规定的那样，安全理事会的集体职责在于保证以色列执行我们所作出的决定。最近，在9月26日举行了一次十分重要的安理会会议，有15个成员国的外长出席。会上大谈了有必要加强联合国维护国际和平与安全的这一主要机构的有效性。但我们看到，那次会议后不几天，安全理事会就在审议一种似乎是很清楚的局势，即：无端袭击联合国的一个会员国。人们原本希望，安理会是能够胜任其使命的。不然的话，一切关于加强其有效性的言词不就可能成为空谈了吗！

苏联代表团坚决谴责以色列对突尼斯首都的袭击，并支持该国对安理会所作出的合理呼吁。我们认为，安理会的责任不仅在于严厉谴责侵略者，要求其对造成的损失作出赔偿，而且应该最终采取措施，以迫使以色列结束其不利于全体中东人民利益和不利于国际和平与安全的冒险政策。

苏联再次表示声援并支持巴勒斯坦和其他阿拉伯人民反对以色列侵略和帝国主义阴谋的正义斗争。

主席：我感谢苏联代表对我说的客气话。

约翰·汤姆森爵士（联合王国）：主席先生，这是个杰出的机构，你使得它更添荣光。虽然你开始并不是位职业外交官，但你有丰富的经验，其中大多数又是很少职业外交官所具备的高层活动经验。我们将因你的才智而得益。

我要补充的是，我代表杰弗里·豪爵士和以我个人名义十分感谢所有赞扬我们担任主席的成员。

我国代表团十分担忧地获悉以色列空军10月1日对突尼斯领土袭击的消息。我们同情地注意听取了突尼斯外长十分克制的发言。我们也注意到以色列政府解释其行动的公开声明，其中包括以色列大使振振有词的发言。随着事实逐渐为人们所知，我们已仔细研究了这些事实。我们的结论是，毫无疑问，袭击事件严重侵

犯了突尼斯的主权；这是许多无辜平民遭到滥杀滥伤的原因。

多年来，联合王国与突尼斯有着十分友好的关系。特别令人沮丧的是，这种侵犯行径竟是针对一个在国际关系中采取和平温和立场的国家，针对一个从本组织成立初期起就不断起着重要建设性作用的国家。

面对其主权遭到破坏，突尼斯应当得到整个国际社会的支持和声援。我国政府真诚地向突尼斯表示支持和声援。我们也向这一暴行的受害者、突尼斯政府和人民表示同情，向那些在这次袭击中被杀和被伤的人，包括突尼斯人和巴勒斯坦人的家庭表示深深的同情。

我国外交大臣在昨天发表的声明中表示理解以色列国内对最近的恐怖主义者发动的进攻所抱有的厌恶和愤怒的深切感情。联合王国对国际恐怖主义的厌恶是众所周知的。我国政府谴责任何人在任何地方进行的恐怖主义行动。

但我国代表团认为，以色列政府为这次行动提出的理由是站不住脚的。根据《宪章》第二款，联合国会员国保证以和平手段解决国际争端。此类的蛮横和不成比例的暴力行动，即使属于报复性质，也同样明显破坏了这一义务。

不仅如此，就9月25日三位以色列公民在塞浦路斯被害这一应加以谴责的事件而对巴勒斯坦解放组织进行的指控得以成立这件事也使我们不满。我们注意到，巴勒斯坦解放组织当天在尼科西亚发表了声明，明确否认参与了那次行动，并对之加以谴责。但，即使有明显的证据表明巴解组织对那次事件负责，这也不应成为于10月1日对突尼斯采取报复行动的借口。

正在欧洲政治合作的构架内举行会议的欧洲十国和西班牙、葡萄牙的外交部长在昨天发表的声明中，强烈谴责了以色列空军对设在突尼斯的巴解组织总部进行的轰炸，这一行动破坏了一个友好、和平和态度温和的国家的主权，构成了近东暴力与反暴力循环中的一个新因素。上述国家的外长在同样谴责对以色列公民采取的恐怖主义行动的同时还表示，这些行动不能成为以色列采取行动的借口。

十国和西班牙、葡萄牙的外交部长接着表示希望这一暴力的新的升级将不会危及目前为和平解决阿拉伯——以色列冲突而做出的努力。这一点确实是重要的，会产生实际和长远的后果。今年，在为解决由这一争端造成的长期和痛苦的问题而举行必要的谈判方面已迈出了最初的步子，这给人们带来了希望。我国政府从一开始就宣布热烈支持侯赛因国王陛下和巴解组织主席亚西尔·阿拉法特先生在提出举行此谈判的途径方面所采取的勇敢行动。

正是出于鼓励这一拖延过久、以致于变得危险的进程，我国首相于9月20日在亚喀巴邀请巴解组织执委会的两名杰出代表访问伦敦，同英国外交大臣举行会晤。

杰弗里·豪爵士在昨天的声明中指出，迫切需要打破暴力的循环。我国代表团敦促所有支持以和平公正方式解决阿——以冲突而做出努力的国家不要由于暴力报复的不幸历史上的这一最新一章而放弃努力。我们呼吁以色列政府和所有有关各方重申对寻求和平解决方法的承诺，完全放弃暴力和挑衅性的行动，这些行动危及到了和平解决的目标。

主席：我谢谢联合王国代表对我说的客气话。下一位发言者是古巴对外关系部长，伊西多罗·马尔米耶卡·佩奥利阁下。我请他在会议桌旁就座并发言。

马尔米耶卡·佩奥利先生（古巴）：这一负责维护国际和平与安全的机构曾多次开会审议以色列多次对其阿拉伯邻国发动的侵略。在犹太复国主义恐怖的受害者的长长的名单上又写上了突尼斯共和国。

国际社会，特别是不结盟运动的成员国以真正愤怒的心情获悉了以色列军队对突尼斯发动的毫无道理的罪恶进攻，这一进攻使许多突尼斯和巴勒斯坦平民伤亡，造成了巨大的物质损失。

如果考虑到特拉维夫政府的最新的行动是针对一个以热爱和平的性格而闻名的国家，则这一赤裸裸地违反国际法准则和《联合国宪章》的宗旨和原则的行动就更加引人注目了。

我国曾多次在安理会谈及以色列领导人不受惩罚地进攻邻国和巴勒斯坦人民，因而对国际和平与安全造成了威胁。在提请安理会成员注意到这一问题时，我们还表示，安理会应当根据《宪章》、特别是第七章的规定，对以色列实行全面的强制性制裁。如果安理会根据《宪章》履行了自己的职责，则可能早就制止了以色列造成的暴力升级，并为公正和持久地解决中东冲突及其根源巴勒斯坦问题创造了条件。

然而，那个在经济、军事和外交上支持特拉维夫政府的大国大谈其与以色列政府的“战略联盟”，对在安理会出现的僵局负有直接责任，因此，也对特拉维夫继续采取侵略行动负有直接责任。

事实上，仅在几周之前，即今年9月12日，美国代表再次否决了一个语气温和的决议草案。这一草案是由安理会的不结盟国家成员国提出的，它谴责了以色列对被占领领土上的巴勒斯坦人采取的镇压措施，要求立即停止这些措施。美国政府对以色列的政策与作法的无条件支持说明了安理会何以不得不多次开会审议类似昨天对和平的突尼斯共和国所采取的这类行动。

突尼斯负起支持巴勒斯坦抵抗运动和兄弟的巴勒斯坦人民的英勇斗争，在自己的首都欢迎巴勒斯坦兄弟唯一合法的代表巴勒斯坦解放组织的领导人和干部，因而激起了以色列犹太复国主义政权的仇恨。昨天主要针对巴勒斯坦人的侵略也是为了要惩罚突尼斯，因为突尼斯抱了捍卫巴勒斯坦人民不可剥夺权利的正直友好的态度。

白宫领导人用空前荒唐的逻辑把这个纳粹德国一样的国际海盗行为说成是合法的。这种赞许等于把恐怖主义变成国际惯例。我们对此并不感到惊奇。目前的美国政府鼓吹对尼加拉瓜和其他独立国家进行类似的“外科手术式的打击”，并且在违反其他人民主权的情况下进行狂妄的袭击和干涉，所有这些构成美国从门罗总统时期直至今日的帝国主义政策的基石。

鉴于美国政府迅速公开地支持以色列的侵略，我们有理由怀疑这次行动也是它

们在战略配合下进行的，美国向侵略者提供后勤、情报或其它支持，以进攻突尼斯共和国。

美国政府应当知道，它不能继续违反《宪章》精神和一致性原则，阻碍联合国的行动，并掩盖以色列盟友的罪恶行径。

我们希望安全理事会将能完成国际和平与安全的捍卫者的职责，并根据《宪章》通过应付对一个联合国会员国进行非正义的侵略的相应措施。安全理事会也必须要求以色列充分赔偿这次疯狂进攻给予突尼斯共和国和巴勒斯坦人民所造成的生命和财产损失。

最后，为已经造成的无法挽回的生命损失，我谨向突尼斯政府和人民，并通过巴勒斯坦人民唯一合法的代表——巴解组织——向巴勒斯坦人民表示最诚挚的慰问；我重申古巴人民和政府对他们的坚定不移的声援。

主席：名单上下一位发言者是塞内加尔代表萨雷先生。我请他在安理会议席就座并发言。

萨雷先生（塞内加尔）：主席先生，早在你担任目前职务以前我们就知道你希望正义压倒暴力的政治家的品质。我相信，在你的主持下我们的工作将会成功。总之，我国代表团很高兴在这个重要时刻看到你担任安全理事会主席。

我想借此机会衷心地祝贺你的前任，大不列颠及北爱尔兰联合王国的约翰·汤姆森爵士，他出色地主持了安理会九月份的会务。

最后，我感谢安理会所有成员允许我再次参加有关中东局势的辩论。

当听到以色列侵略了非洲统一组织的成员国，友好的和兄弟的突尼斯之后，感到极其沉痛。

塞内加尔共和国总统，非统组织现任主席迪乌夫先生获悉以色列对突尼斯的侵略行动之后，立即写信给突尼斯共和国总统布尔吉巴和巴勒斯坦解放组织执行委员会主席阿拉法特。

在我开始发言之前，如果安理会允许的话，我想宣读这两封信。第一封是写给

布尔吉巴总统的信：

“亲爱的总统先生和兄弟，在我以非统组织现任主席身份前往前线国家的途中震惊和沉痛地获悉以色列刚刚侵犯了贵国的主权和领土完整，它轰炸了突尼斯郊外的巴勒斯坦营地。

“这次野蛮袭击杀害了许多无辜的人们，造成了重大财产损失。在这悲痛的时刻，我向您表示我个人和塞内加尔人民的积极声援。我们强烈谴责这种野蛮行径，它违反了所有国际法原则和以色列签署的《联合国宪章》。我以非统组织现任主席的身份表示非洲的震怒，并在这严峻时刻向您表示我们的无保留的支持。

“已经不再对国际社会的谴责有所顾忌的以色列应当认识到，非洲一致团结在突尼斯一边，并坚决谴责我们时代不应有的以色列的这种行为。

“请接受我对贵国的积极声援和完全支持。”

第二封是写给阿拉法特主席的信：

“以色列出于对巴勒斯坦人民的极端仇恨，通过野蛮地和疯狂地轰炸突尼斯郊外的巴勒斯坦难民营，再次蓄意屠杀无辜平民。

“在这沉痛的时刻，我谨代表我个人和塞内加尔人民，表示深切的同情、完全的支持和积极的声援。

“当国际社会正准备庆祝《旧金山宪章》生效40周年的时候，塞内加尔强烈谴责这一完全无视人权和《联合国宪章》的赤裸裸的侵略。

“我以非统组织现任主席的身份，重申非洲的声援；非洲正象巴解抵抗以色列那样，在为人民的自由和尊严而斗争。

“我代表非洲保证永远站在独立的和主权的巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴解组织一边。”

七天前，安理会召开纪念会议，各成员国尊敬的外长们一致重申他们的集体承诺，要努力维护国际和平与安全——这是实现我们目标的决定性因素——即联合国争取美好的世界。今天的会议似乎是对这一集体承诺的一场考验。

我国一贯谴责恐怖主义，不论它来自何方，有何借口。必须承认，中东问题得不到解决是目前暴力循环的根源所在。这方面，我国政府一再强调，巴勒斯坦问题是中东问题的核心，只有找到公正、持久解决中东问题的办法才能解决。这是减少并消除中东目前不断增长的紧张与暴力的最好途径，那种紧张与暴力日益严重地威胁着国际和平与安全。

在不到一个月的时间内，我们已第二次开会讨论以色列部队对巴勒斯坦人民采取的行动。在讨论被占领土巴勒斯坦人问题的安理会9月13日会议上，我代表巴勒斯坦人民行使不可剥夺权力委员会强调，巴勒斯坦问题已发展到关键时刻，我敦促安理会成员加倍努力，寻求公正、持久的解决办法。我还表示相信，得到几乎所有人支持的中东和平会议为有关各方提供了参加谈判的极大机会，这样的谈判应该可以导致公正、持久的解决办法。我还呼吁安理会采取适当措施，在《宪章》的原则和宗旨及联合国有关决议的基础上，重新恢复各方真诚对话的政策。

我们原以为随着时间的流逝和各方面要求中东公正、持久和平压力的增强，以色列会表现出更多的智慧与克制。事实相反，令人遗憾的是，以色列不要谈判要打仗。

暴力循环不断进行，是巴勒斯坦人民和中东地区，以至整个国际社会的不幸。前面的发言者已经详细地谈到了以色列对突尼斯巴勒斯坦解放组织总部的无端武装攻击——远离以色列边境2,500英里——据以色列方面说，造成50人死亡50人受伤，其中有巴勒斯坦人和突尼斯人，有妇女和儿童。

无论以色列政府作何种正式解释，毫无疑问，以色列又一次公然践踏了一个联合国成员国的主权与领土完整。这违背国际法，与争取中东问题，特别是巴勒斯坦

问题和平解决的努力完全背道而驰。国际社会必须坚决谴责跨越国际边界的这种报复行为。我们向巴勒斯坦人民行使不可剥夺权力委员会成员国、兄弟的突尼斯表示声援，向巴解组织表示声援。塞内加尔十分担心这种袭击今后重复的可能性，过去经常发生这种情况。如果国际社会没有政治意愿和必要的决心来处理中东问题的根源，解决巴勒斯坦人民无法接受的命运，以及根据联合国决议、决定，实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权力，那么我们就将继续面临这类暴力事件。

因此，我们强烈敦促以色列放弃那种行为，尊重国际公认的原则和安理会决定，同其他国家一起参加和平进程，实现巴勒斯坦人民的权力，全面、公正、持久地解决中东问题。

问题是在联合国成立四十周年，各会员国努力重申联合国和安理会的权威和作用，重申在国际关系中不使用武力和其他国际法原则的时候，我们应该做些什么？我国认为，安理会应使以色列最终考虑到它根据国际法与《联合国宪章》所承担的义务，重视联合国的决议、决定，以实现中东公正、持久和平。

为此，我们强烈呼吁安理会贯彻巴勒斯坦人民行使不可剥夺权力委员会的建议和1983年于日内瓦举行的“巴勒斯坦问题国际会议”一致通过，并为大会绝大多数成员国多次赞同的建议。我们再次重申，这些建议是牢固地建立在关于阿以冲突核心的巴勒斯坦问题的国际公认基本原则之上的。

安全理事会的纪念会议和纪念会议之后的第一次安理会都是由一个安理会常任理事国主持的。这使我想起1946年1月在伦敦举行的第一届联合国大会主席、已故的保罗-亨利·斯帕克先生的第一篇讲话。在那篇讲话中他对大国说：

“思想的对立在旧金山已经明朗化。一种体制已获胜，它使大国处于相当重要的地位。现在必须接受那一体制。当我对大国说——它们的意志在旧金山胜利了——我们十分重视它们之间的良好谅解，我们将工作的成功、安全与和平寄希望于它们的意见一致与合作。我相信我的话代表了绝大多数代表的意见。”

（第一届联合国大会第一部份，第二次全体会议正式记录第49页）

我认为，四十年后这一呼吁比以往更重要。在联合国成立四十周年，我们进入新的时代的时候，人们再次呼吁唤起我们的良知，进而唤起大国的良知。这实际上是要求负有维护国际和平与安全重任的大国尽力寻找恰当、持久的办法解决联合国面临的紧迫问题。我完全相信我们没有忘记保罗·亨利·斯帕克的呼吁，它一定会在安理会的讨论中得到考虑。

主席：我感谢塞内加尔代表对我所讲的客气话。

下一个发言者是巴基斯坦外交部长，我向他表示欢迎。我请他在安理会议席就座并发言。

雅各布·汗先生（巴基斯坦）：主席先生，请允许我向你表示祝贺，祝贺你担任十月份的安全理事会主席。你的伟大国家分担着维护世界和平的重要责任；作为贵国的一个亲密的朋友，巴基斯坦对作为和平的促进者和世界进步的先锋的美国，寄予了极大的希望。我相信，你在外交方面的人所共知的经验和政治家的才干将会确保我们圆满完成安理会本月份的重要工作。

我还要借此机会向杰弗里·豪爵士和约翰·汤姆森爵士表示祝贺，祝贺他们在过去一个月里出色地指导了安理会的工作。

四天以前，约旦国王侯赛因陛下在他向大会第四十届会议的重要讲话中，详细勾画了一幅和平解决中东问题的蓝图。他对和平的雄辩有力的鼓吹以及为公正解决中东问题提出的具体建议，使人们对相伴的巴勒斯坦和中东问题终将可能开始朝着公正和全面解决的方向前进的理想重新恢复了希望。

在以色列最近发动的疯狂袭击中，巴勒斯坦解放组织的营地被夷为平地，这片废墟也同时埋葬了我们的乐观主义的希望；这场袭击使无辜的突尼斯和巴勒斯坦人民的生命惨遭损失。巴基斯坦政府和人民最强烈地谴责以色列的这次袭击，并对无辜的受害者表示慰问。我们再次表示，我们支持突尼斯人民和政府以及巴勒斯坦人民和他们的代表——巴勒斯坦解放组织。

以色列的这次袭击是极其野蛮的极端恐怖主义行为，这一行径是在复仇主义和肆无忌惮的扩张主义野心驱使下，一个利令智昏的国家所犯下的罪行。这是以色列无端发起的一场预谋策划的进攻。它在距自己边境1500英里的地方，践踏了始终坚定奉行和平政策的突尼斯的主权、独立和领土完整。使以色列的这一罪行更为严重的是，实际上，它诡称自己有权在任何时候和任何情况下保护其臆想的自我利益。

以色列发动这场进攻的最严重的方面，就是它不可告人的动机——破坏最近已有改善的中东和平前景。它选择在有关包括巴勒斯坦人参加的谈判的重要建议正在形成的时候发动这场进攻，绝不是偶然的事情。以色列对建立在承认巴勒斯坦人民权利基础上的和平的影响感到恐慌，它显然更愿意使这一地区处在动荡不定和混乱的状况下，这样它就可以随心所欲地诉诸武力并继续剥夺巴勒斯坦人民合法的民族权利。

以色列的进攻无论从哪方面讲都是非法的，任何法律和道义准则都不会使它的这一行径合法化。作为以色列的一个主要同盟者，美国在改变这一因以色列拒绝尊重该地区至关重要的和平而一手造成的局势中，具有特别的作用。美国有必要采取决断的行动以确保阿拉伯世界提出的和平倡议能够实现，并促成联合国关于召开一次和平会议的建议得以实施；这样才能消除以色列的侵略行径在中东和平前景上所投下的阴影。

巴基斯坦愿意看到安全理事会行使《宪章》所赋予它的权威，对以色列实行强制性制裁，以遏止它无视《宪章》原则和安理会决议的行为。然而，如果安理会由于各种限制而不能这样做的话，那么我们至少希望它能采取一种原则立场，谴责以色列发动的这场侵犯突尼斯主权和独立的非法和无端的进攻，通过一项决议以避免战争的升级并促进实现阿拉伯国家有关和平的倡议，特别是那些已列入联合国范围内的倡议。以色列理应全面赔偿因其袭击而受害之人员的一切损失。

安全理事会具有促成巴勒斯坦问题的公正解决的神圣义务。正是三十多年前联合国所做出的使巴勒斯坦分治的决议，才使以色列国得以产生。现在是安理会使至今仍被剥夺了其合法的民族权利的巴勒斯坦人民能够重新获得在国际礼让中的合法地位的时候了，他们应当在巴勒斯坦建立一个自己的国家。

主席：我感谢巴基斯坦外交部长对我的美言。

鉴于时间已晚，我想现在暂时休会，安全理事会继续审议列入议程的项目的下次会议，将在明天下午3点15分举行。

在休会之前，我提醒各成员国，安全理事会将在1985年10月3日星期四，也就是明天，上午10点30分继续审议“安哥拉对南非的控诉”这一项目。

下午6点30分散会。